

一、協助會員國政府獲得關於聯合國及其專門機關遇有請求時能以專門人員、研究設備及其他資源供給於會員國政府之情報，尤以對於發展未臻完善國家供給此項情報，協助其發展；

二、規劃將此項人員、設備及資源作最有效利用之計劃及方案；

三、對求覓專門諮詢之會員國政府，襄助其於相互同意之條件下獲得此類諮詢，尤着重由專家團研究特定問題，建議適宜之實際解決辦法，以供有關會員國政府之考慮；

乙、令飭祕書長於執行上項訓令時應於每一工作階段與各專門機關密切合作，於此復令祕書長向調整委員會索取關於本問題之報告，可能時提交於本理事會之第五屆會；

丙、令飭祕書長與調整委員會合作，於不妨礙立遇請求時所採取之任何行動限度內，研究一般程序及條件，包括財政辦法在內，以便聯合國與專門機關於供給專門協助於各會員國政府時有所遵循。

#### 五十二(四). 對於工會權利之行使與發展之保證

一九四七年三月二十四日決議案

(文件 E/372)

經濟暨社會理事會，

備悉因世界工會聯合會之請求而列入議事日程之有關工會權利之項目，及世界工會聯合會與美國勞工聯合會所提出之備忘錄，

爰議決將各該文件轉送國際勞工組織，並請求其將該項目列入即將舉行之國際勞工組織會議議事日程而加以審議，並向經濟暨社會理事會提出報告，以便於下屆會議時審議；

經濟暨社會理事會，

復經議決將各該文件轉送人權委員會，俾其對該問題中適於構成人權宣言或法案部分之各方面，加以審議。

#### 五十三(四). 名著之選譯

一九四七年三月二十八日決議案

(文件 E/426)

經濟暨社會理事會，

備悉一九四六年十二月十四日大會決議案六十(一)<sup>1</sup> 將世界名著編譯為聯合國會員國語文之問題，發交經濟暨社會理事會轉送聯合國教育科學暨文化組織；及該決議案中所建議備供研究此問題時參考之原則；復

鑒於

(甲)名著之編譯為一與各國有關之計劃，其對國際文化合作之促進頗屬重要；

(乙)此項計劃之順遂施行與聯合國教育科學暨文化組織為提高世界人民一般文化水準之一切工作密切關聯；

(丙)若干國家無充分之設備與資源，將浩瀚典籍準確編譯為各該國家之語文；

(丁)此類編譯尤有助於各該國家之文化發展；

爰議決請聯合國教育科學暨文化組織於一九四八年六月一日前向經濟暨社會理事會提出報告，就必要行動提出建議，尤需包括選擇名著之客觀方法，各文化區域之需要，以及編譯、出版及發行上一般協助之意見之各項資料。

#### 五十四(四). 世界日曆

一九四七年三月二十四日決議案

(文件 E/437)

經濟暨社會理事會，

議決延至下屆會議再行審議祕魯代表所提關於世界日曆之提案<sup>2</sup>；

令飭祕書長就修訂日曆問題準備現成可用之資料，以備本理事會下屆會議時審議，並請祕書長將祕魯代表所擬之決議案分送聯合國各會員國政府。

#### 五十五(四). 理事會及其各委員會暨小組委員會之各屆會議

一九四七年三月二十八日決議案

(文件 E/431)

經濟暨社會理事會，

議決於一九四七年七月十九日召開第五屆會；

<sup>1</sup> 參閱大會第一屆會第二期會議所通過之決議案第八一頁。

<sup>2</sup> 參閱文件 E/291。

請祕書長籌備一九四八年理事會之三屆會議，各應於下開日期開幕：第一屆會至遲於一月十五日舉行；第二屆會於四月底或五月初舉行；第三屆會應於大會常會開會前舉行，並在其開會前不久結束；

議決經濟暨就業委員會、社會委員會、人權委員會及運輸暨交通委員會通常每年召開屆會二次，並請祕書長計劃一九四七年中各委員會之第二屆會；

議決統計、人口、婦女地位及財政諸委員會，除理事會另有決定外，每年開會一次；惟鑑於世界統計會議將於一九四七年九月召開，統計委員會及人口委員會各應於一九四七年八月召開第二屆會；

請祕書長修改所擬之一九四七年會議時間表，以符此項決議；

議決各委員會內之小組委員會通常每年開會一次，惟無論如何每年開會不得超過兩次；

議決各委員會之報告（歐洲經濟委員會及亞洲暨遠東經濟委員會外）至遲應於審查該項報告之理事會會議六週前送達理事會各理事，否則本理事會按例不予審議；

議決各委員會暨各小組委員會除理事會另有決定外均應在聯合國會所開會；

請祕書長於本理事會每年最後一次屆會時，向本理事會提出其會同調整委員會所擬訂有關下年度理事會各委員會及小組委員會各屆會議及專門機關會議之程序日曆草案；

#### 經濟暨社會委員會

議決於每年之最後一次會議時本理事會應考慮下年度之臨時工作計劃。

### 五十六(四). 各委員會之副委員

一九四七年三月二十八日決議案

(文件 E/431)

#### 經濟暨社會理事會，

議決當理事會依一九四六年六月二十一日及一九四六年十月一、二、三各日之各決議案<sup>1</sup>而設立之委員會之委員無法出席委員會

<sup>1</sup> 計：經濟暨就業委員會、運輸及交通委員會、統計委員會、財務委員會、社會委員會、人權委員會、婦女地位委員會、人口委員會。

會議時，應由該委員之本國政府與祕書長會商指派替代該委員會出席會議之副委員，並議決此項被指派之代表應享有與委員會其他委員同等地位，包括投票權之行使。

### 五十七(四). 非政府組織

一九四七年三月二十八日決議案

(文件 E/435)

#### 經濟暨社會理事會

備悉一九四六年十二月十五日之大會決議案四十九(一)內乙、丙二項<sup>2</sup>，

議決修正本理事會之議事規則<sup>3</sup>，以便於

<sup>2</sup> 參閱大會第一屆會第二期會議所通過之決議案第七二頁。

<sup>3</sup> 議事規則（文件 E/33/Rev. 3）內有關議事日程之第二部份，即第九至第十五條，經理事會於第四屆會時加以改訂，現行各該條之條文如下：

#### 第九條

各屆會議之臨時議事日程應由祕書長會同主席擬訂之，並應連同召開理事會之通知書送達理事會各理事、聯合國其他會員國、專門機關及屬於甲類之非政府組織。

#### 第十條

臨時議事日程內應包括下列各項目：  
(甲) 上屆會議中理事會提議列入之項目；  
(乙) 聯合國任何會員國提議列入之項目；  
(丙) 大會安全理事會、託管理事會、專門機關或甲類之非政府組織提議列入之項目；

#### 第十一條

祕書長於列入專門機關或第十條所指之甲類非政府組織所提之項目於臨時議事日程以前，應與關係機關或組織進行必要之初步磋商。

#### 第十二條

理事會每屆會議臨時議事日程之第一項目應為議事日程之通過。

#### 第十三條

理事會應設議事日程委員會，由主席、二副主席及理事會每屆會議中選出理事二人組成之，後二人之任期至下屆會議改選時為止。理事會主席即為議事日程委員會主席。

#### 第十四條

議事日程委員會應於各屆會議前審議臨時議事日程，並向理事會第一屆會之第一次會議提出建議，包括有關議事項目之列入或延緩，及各項目討論之先後。聯合國會員國、專門機關或甲類非政府組織要求於臨時議事日程中列入項目者，有權於議事日程委員會開會討論該項目之應否列入議程時委派代表陳述意見。

#### 第十五條

理事會得修改議事日程。倘會議之召開係依據第三、四、五各條者，則對於引起召開會議之各項目應予優先審議。